



# ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح : -  
الآدم

Αμωινι μαρενοτωϋτ : ηϋϋτριάς εθϋ : ετε  
ϕιωτ νεμ Πωηρι : νεμ Πιπνα εθϋ.

Χερε νε Μαρία : ϋβρομπι εθνεθωσ : θηε-  
τασμισι κλη : υϕϋ πιλοσος .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الجامعة المسنة .  
الى ولدت لنا الله الكلمة .  
الواطس :

Πενοτωϋτ υϕιωτ ηαγαθος : νεμ Πεϋωηρι  
Ιησ Πχς : νεμ Πιπνα υπαρακλητον ϋτριάς  
εθϋ ηομοοτςιος .

Χερε νε υϋπαρθενος . ϋοτρω υμνι ηαλη-  
θινη : χερε ηωοτωοτ ητε πενσενος : αρεϋφο  
κλη ηεμμανοτηλ .



نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بلحنه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ΉΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ  
 Παριά : έρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ΉΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :  
 ΈΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ΉΝΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ  
 Ψάστια Παριά Ψπαρθενος : ΝΕΜ ΝΙΜ...  
 يذكر اسم صاحب الطرح

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل همدوه فى العالم من قبل

صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .





اليوم السادس من شهر هاتور المبارك  
اجتماع الرسل مع المخلص بجبل قسقام وتقديسه

Ψαλι ἦχος ἁδαμ . طرح بلحن آدم .

Χερε παος νιοϕ : νὰποστολος : ἕταϕωϗ  
ἔραϕ : νηιχωρα ἠπικοςμος .

Χερε πενλωτ Πετρος : φνεταϕχος ἠηκς :  
δε νθοκ πε πωηρι : ἠϕϕ ἕτονη .

Χερε Ανδρεας : πσον ἠΠετρος : πιμαϗ Β  
νθωγεμ : ζεν νὰποστολος .

Χερε Ιακωβος : πωηρι ἠζεβεδεος : ἕταϕ-  
ναϕ ἕπωοϕ : ἠϕϕ ζιχεν πιτωοϕ .

Χερε Ιωαννης : πιπαρθενος ἕθοταβ : ἕτα  
ϕϕ μενριϕϕ : εθε πεϕτοϕβο .

Χερε Παρθολομεος : φηἕτα πεϕσαϗι : νεμ  
πεϕγλωϗϗ ἕϑϑ : μοϗ ἠπικοςμος τηϕϕ .

التفسير : السلام لكم فسادني . الآباء الرسل ، الذين قسموا عليهم كور العالم ، السلام لأينا بطرس .  
الذي قال يسوع . أنت هو ابن الله الحي . السلام لأندراوس أخي بطرس . الثاني في دعوة الرسل . السلام  
ليعقوب بن زبدي ، الذي أبصر مجد الله على الجبل . السلام ليوحنا البتول الطاهر . الذي أحبه الله من أجل  
طهارته . السلام لبرتولماوس ، الذي أقواله وكرازته المقدسة ، ملأت العالم كله . السلام لقبليس الذي قال للرب  
أرنا الآب وكفانا . السلام لك يا توما . حجر الجواهر . الذي جعل أصبعه ، في جنب المسيح . السلام لك  
يامني الانجيلي . الجوهرة الحقيقية التي للسكنيسة . السلام ليعقوب بن حلفي . السلام لسيمان القانوي .



من ههنا يقال أمام أيقونة الرسل

Χερε Πατθιας : πικλαδος ιβερι : φηετα  
πικληρος τηρϣ : αϣι εχωϣ .

Χερε πακ Παρκος : φηεταϣεροτωιηι : τ-  
βακι Ρακοϣ : ηεμ τχωρα ηΧηηι .

Χερε πακ Λοτκας : πιχηηι ιμηι : οτοϩ  
πιμαϩ ψομτ : ζεν ηιεταϩτελιϣτηϣ .

Χερε πεηιωτ Πατλος : πικοτϣι εϩοτε-  
ρωοτ τηροτ : φηεταϣωηηι πι ιϩ : ζεν ηχω-  
ροϣ ηηιαποϣτολοϣ .

Παι ατχωκ εβολ : ητπροφητια : ητε ΔατιΔ  
πιπροφητηϣ : ποτρο ιηΙϣραηη .

Χε α ποτδρωοτ ψεηαϣ : ϩιχεν ηκαϩη  
τηρϣ : οτοϩ ποτϣαϣι ατφοϩ : ψα α φρηϣϣ  
ητφοικοτμεηη .

السلام لتياس . النصن الجديد . التي الترة كلها أتت عليه . السلام لك يا مرقس ، الذي أضاء مدينة  
الأسكندرية ، وكورة مصر . السلام لك يا لوقا الطيب الحقيقي ، والثالث في الانجيليين . السلام لأيقنا بولس ،  
أصغرهم جميعاً . التي صار الثالث عشر في مصاف الرسل . هؤلاء قد كلوا . نبوة داود النبي ، ملك إسرائيل  
إذ قال . خرجت أصواتهم في الأرض كلها . وبلغت أقوالهم إلى أقطار المسكونة . بصلواتهم يا رب أنعم لنا  
بقران خطايانا



Ψαλι ἰχος Βατος .

طرح بلحن واطس .

Μαρενζωσ ἑΠβοις Φψ : ζεν οτθερτερ  
 Νεμ οτχοτ : ἰπτεντῶοτ παϷ ζεν οττματ :  
 εθεβε πεϷναι ετοϷ ἑχων .

ἑταϷθωοττ ζεν παιεζοοτ : ἑτε σοτ ε̄ ἰα -  
 θωρ πε : Νεμ τεϷματ μπαρθενος : Νεμ ΝεϷ -  
 ἄποστολος εθτ .

ζεν πιτωοτ ἰτε Κωσκαμ : πιμα εταϷ -  
 χωιλι ἑροϷ : ἰε̄ ἰρομπι οτχοσ : ζα ἰζο ἰ -  
 ἑροδης ετζωοτ .

ΔϷερὰςιὰζιν ἰπιερφει : ἰτε πιηι ἑτε ἰ -  
 ματ : ζαχωϷ ἰηιεκκλῆσιὰ τηροτ : ΝηετϷοπ  
 ζεν φοικοτμενη .

التفسير : فلنسبح الرب الإله . بخوف ورعدة ، ونمجده باستبشار . من أجل رحمته الجزيلة علينا ، ولما  
 اجتمع في هذا اليوم . الذي هو السادس من شهر هاتور ، مع والدته العذراء ، ورسله الأطهار . في جبل قسقام  
 الموضع الذي التجأ فيه ثلاث سنين ونصف . من وجه هيرودس المارق . وقدس هيكل ذلك للبيت . قبل جميع  
 الكنائس الموجودة في المسكونة . وركب على سحابة . مع السحابة الخفيفة ، التي هي والدة الإله مريم .  
 والرسل الأحياء ، وأمر لنفوس التلاميذ الذين كلوا ، وماتوا على التقوى . أن يحضروا من أقاصي الأرض .  
 وقال لآبائنا للتدبسين أن يصنعوا القديس . وقدس هو البيت ، بيده الإلهية العلية ، وقال لتلاميذه أن يذكر  
 كل واحد وواحد منهم والدته . فحضروا جميعاً بالروح . وأعطاهم من جسده المقدس ، ومن دمه المحيي ، وأمرهم  
 قائلاً لهم : اذكروا أباهم في جميع القديسات ، لكي أنيحمهم وأعطيهم السلامة . ومضوا إلى أماكنهم . الأحياء  
 والأموات حسب إرادته المقدسة ، فلنسبح الوهيته إذ صار إنساناً مثلنا . ونمجده العذراء والرسل جميعاً . اطلبوا  
 من الرب عنا . ليغفر لنا خطايانا .